

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

			PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке соответствия с EN2014	Toote etteki teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014				
			Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Levanantörens namn	Nævnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Tuovantamittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
M	315.0547.831	P1780	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo intensivo	Identificação do modelo intensivo	Modellbeteckning	Modelletegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsioon	Modela identifikācija				
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš	Gada efektiivitātes			
AEChood	69,8	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energieeffektivitātes klase			
EEC	D		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência de fluídos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte			
FDEhood	8,1		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia de fluídos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamisks efektiivitātes klase			
FDEC	E		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismotuma efektivitāte			
LEhood	13	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotohekkusuokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismotuma efektiivitātes klase			
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektiivitāte			
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektiivitātes klase			
Qmin	180	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroem op minimale snelheid	Luchtstroem op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftflöde vid minnima hastighet	Lufftflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Kluströmsvardi vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qmax	310	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroem op maximale snelheid	Luchtstroem op maximale snelheid	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftflöde vid maximiastighet	Lufftflöde vid maximiastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Kluströmsvardi vid maximumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnimaastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximiastighet	A-painotettu ääniteho minimaaliminnipeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighet	Итенсивная скорость звуковой волны при минимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruse	Paleinātais gaisa skaņas ātrums			
SPEmin	57	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximiastighet	A-aktat A-veid lydefeffektmission via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved maximumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu akustiline A-skaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskas A-skaalutud helivõimsuse emissija maksimumilajal atrumā			
SPEmax	67	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at most speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensivastighet	A-aktat A-veid lydefeffektmission via luft ved intensivastighet	A-painotettu ääniteho intensiivminipeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensivastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuvoolu akustiline A-skaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruse	Gaisa akustiskas A-skaalutud helivõimsuse emissija paugustintajal atrumā			
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avlätt läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
F	1,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate gemäß 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014				
EELhood	91,4		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoefficient	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель повышения времени	Laika pailienāšanās faktors	Enerģijas efektiivitātes indekss			
Qbep	164,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de maior eficiencia	Uppmått luftföedevärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
Wbep	103,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk bij het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
WL	8,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroem	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximālt lufftöde	Høyeste luftgjennomstrøming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Подана электротвергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Laika suurendustegur	Maksimālais gaisa plūsmas				
Lwa	67	dB	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmått elektrisk inföedevärde vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk inföedevärde vid effektivitetspunkt	Mittattu sähköön oiteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Mittattu sähköön oiteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электротвергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussed parima tõhususe punktis	Izmēritais elektriskā gaisa spēka visefektīvākajā punktā			
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Lichtungsleistung im Bspunkt	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemet	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismotuma nominālā aude				
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kokyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliitpinnal	Vidējais apgaismotuma sistēmas gaismas jauda gaidīšanas virsmas				
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potencia sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivit ved maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jauda trenažieru uzstādījumā				
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAUNUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIÄRSÄÅSTUNNOJUVAJA	TIPS TIL ENERGIENPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIÄRSÄÅSTUNNO ANDEN	PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI				
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden.	1) Wanneer u gaat koken, zet de ventilator op laagste snelheid in om vocht te verwijderen.	1) Start koken mit dem wannehler, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.	1) Utilizar la velocidad de menor velocidad para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Iniciar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar o cheiros da cozinha.	1) Start koken ventileren på lavest hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens.	1) Start koken ventileren på lavest hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytön suura nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Käytön suura nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Ennen aloitusta ottaa käyttöön tuuletin alimminopeudella.	1) Ennen aloitusta ottaa käyttöön tuuletin alimminopeudella.	1) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.	1) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.			
2) Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	2) N'utilisez la vitesse intermédiaire que dans les cas strictement nécessaires.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dat strikt noodzakelijk is.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dat strikt noodzakelijk is.	2) Utilize a velocidade intermédia só quando estritamente necessário.	2) Utilize a velocidade intermédia só quando estritamente necessário.	2) Använd den hastighet som krävs för att effektivt fjärna fett och luktutlösarens effektivitet.	2) Använd den hastighet som krävs för att effektivt fjärna fett och luktutlösarens effektivitet.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.	2) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.	2) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.	2) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.				
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore di cucina.			3) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	3) Augmenter la vitesse de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur de cuisine est excessive.	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermeerter Verschmutzung erhöhen.	3) Houd het filter de filter schoon om de ventilerings- en luchtzuiverende efficiëntie te optimaliseren.	3) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y antioes.	3) Utilizar la velocidad de mayor velocidad cuando se requiere una mayor eficiencia de retención de grasas e de cheiros	3) Mantere limpo el filtro o os filtros de a campana para optimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	3) Öka köksfläktens hastighet endast när stören kräver det.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när stören kräver det.	3) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	3) Forøg kun hastigheden, når det er helt nødvendigt.	3) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.	3) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.	3) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.				
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintain range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le filtre soit propre pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillerung optimiert wird.	4) Het saubere filter en de saubere behuizing optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y antioes.	4) Mantere limpo el filtro o os filtros de la campana para optimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	4) Öka köksfläktens hastighet endast när stören kräver det.	4) Hoid kookfläktens kiirust ainult siis, kui see on tõeliselt vajalik.	4) Hoid kookfläktens kiirust ainult siis, kui see on tõeliselt vajalik.	4) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	4) Hold enhættens funktion og luftftrerne for at optimere deres funktion.	4) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.	4) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.	4) Kasutamine alustamisel alustamisel kiireltal ilma ühelt kõrgeimast kiirusest.				
Norme di riferimento:	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references:	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen:	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia:	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder:	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativen dokument:	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvilvēdes atsauce:	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Energoefektivitets / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Priručka - Energetičká účinnost / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Απόδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TG	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про вирід, згідно з 65/2014	Gamino mikroteles informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Taġrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. szer. mellékplap kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklonikom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgiler, 65/2014'ya göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleoc T Gé de réir Uimh. 65/2014	
M	315.0547.831 P1780	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Аним an tsócláirín	
AEChood	69,8	кWh/a	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	II-konsumt annvli tal-enerġija	Éves áramfogyaztas	Roční energetická spotřeba	Eves áramfogyaztas	Rocznie zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишня потрошња енергије	Iđó Fuinnimh in aghaidh na Biaiana	
EBC	D		Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energhiatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energicznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Iđó Fuinnimh in aghaidh na Biaiana	
FDEhood	8,1		Клас прориданамной ефикасности	Skyšio dinamini efektyvumas	II-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramtástanamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Akome Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	E		Ефикасност осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-klassi tal-Fluwidinamika	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjette	Svetlina učinkovitost	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата	Класа ефикасности осветления	Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	13	lux/Wat	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-klassi tal-Efficiency ta-Tidvil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti spotřeba	Trieda svetelnej účinnosti spotřeba	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność światła	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата	Класа ефикасности осветления	Akome Eifeachtúlachta Solais	
LEC	D		Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-klassi tal-Efficiency ta-Tidvil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti spotřeba	Trieda svetelnej účinnosti spotřeba	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność światła	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата	Класа ефикасности осветления	Akome Eifeachtúlachta Solais	
GFEhood	E		Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-klassi tal-Efficiency ta-Tidvil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti spotřeba	Trieda svetelnej účinnosti spotřeba	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność światła	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата	Класа ефикасности осветления	Akome Eifeachtúlachta Solais	
GFEhood	75,1	%	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	II-klassi tal-Efficiency ta-Tidvil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti spotřeba	Trieda svetelnej účinnosti spotřeba	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność światła	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата	Класа ефикасности осветления	Akome Eifeachtúlachta Solais	
GFC	C		Поток повітря при мінімальной швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Minimu waqt uži normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Minimum hızda hava akışı	Взадушн поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини рата	Aersheabhaidh Iosta le ghnáthas	
Qmin	180	m3/h	Поток повітря при максимальной швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Massimo waqt uži normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Взадушн поток при максимальной скорост	Проток въздуха при максимальной брзини рата	Aersheabhaidh Uasta le ghnáthas	
Qmax	310	m3/h	Поток повітря при доідеданій швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	II-Fluss tal-Arja Minimu waqt uži normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensívă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek pri intenzívni hitrosti	Yogun hızda hava akışı	Взадушн поток при доідеданій швидкості	Проток въздуха при поідеданій брзини рата	Aersheabhaidh ag an dianluis an luas uasta	
Qboost	N/A	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мік. щиркості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegőhő mért A hangnyomászint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta
SPEmin	57	dB	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. ширкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta
SPEmax	67	dB	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час доідедані	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată în punctul de eficiență optimă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta
SPEboost	N/A	dB	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час доідедані	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată în punctul de eficiență optimă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta
PO	0,0	Watt	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	II-konsumt tal-enerġija fi-modalità Mihi	Aramfogyaztas off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrönjata električne energie u načinu "off"	Poraba toka v načinu izločeno	Kapalı Modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в изключено состоянии	Ποτρυνση ηλεκτρικης ενέργειας u ισχύουχο σύσταση	Idü cumhachta agus 6 sa mhóid múchta	
Ps	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі онування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	II-konsumt tal-enerġija fi-modalità Stenrija	Aramfogyaztas standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrönjata električne energie u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravlenosti	Kapalı Modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Ποτρυνση ηλεκτρικης ενέργειας u ισχύουχο σύσταση	Idü cumhachta agus 6 sa mhóid múchta	
F	1,7		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Podatne informacije priema 66/2014	Δοδατική πληροφορία βάσει 66/2014	66/2014'ga göre ilave bilgi	Додатковна інформація згідно з 66/2014	Podatne informacije priema 66/2014	Faisnis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
EElhood	91,4		Коэффициент фликера	Laiko padidėjimo faktorių	Fattur tal- zieda fi-lin	Iđóvélés egyúttöltés	Koefficient nárustu v čase	Koefficient de creștere a tensiunii	Wsółczynnik wzrostu napięcia	Koefficient povećanja napona	Koefficient podaljšanja toka	Ζώνηλότητος εδούσης τάσης	Sure arts faktörü	Коэффициент фликера на времето	Фидер временного фликера	Factóir méadaithe ama poe	
Pbep	183	Pa	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	II-Indici tal-Efficiency Enerġetika	Energhiatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wsakzndik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Inmácc Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qmax	310,0	m3/h	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjöbb hatékonyság mellett mért légáram	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bodi najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik ölçülümü hava akışı oranı	Измерен въздушн потак в точката на най-висока ефикасност	Измерен притисак въздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersfead toimhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
Wbep	103,0	W	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	II-presjoni tal-arja mkeġja fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjöbb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bodi najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciñienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измерен въздушнотак нагняне в точката на най-висока ефикасност	Измерен притисак въздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhu toimhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
WL	8,0	W	Максимальная звуковая мощность	Maksimalus oro srautas	II-fluss massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok	maximální průtok	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največi zračni pretek	Maximum akış hızı	максимален въздушнотак	максимален притисак	Aersheabhaidh uasta	
Wber	100	lux	Вимірна споживання електроенергії у точці макс. КЧД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškiui	II-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjöbb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bodi najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik noktada ölçülümü elektrik gücü değeri	Измерена електрична споживання в точці на най-висока ефикасност	Измерена електрична споживання в точці на най-висока ефикасност	Inchur cumhachta leictre toimhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
WL	100	lux	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	II-qawwa nominali tas-sistema tal-tidvil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljava	Naizvidna moč sistema osvetljava	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветленијата система	Номинална мощност на осветленијата система	Cumhacht armhail an chórais soláiste	
Emidde	67	dB	Средний уровень освещения на поверхности испускатора	Vidutinis viryktes paviršiuje apšvietimas i apšvietimo sistemos	II-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidvil fuq il-wajk għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu izky	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu dosky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe rovine	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Proszecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Proszecno osvetljenje sistema osvetljava na površini za kuhanje	Proszecno osvetljenje sistema osvetljava na površini za kuhanje	Средно осветление на основната површина испускатора	Средно осветление на основната површина испускатора	Mediosolicni an chórais soláiste ar an droimhna coiscachta	
Lwa	67	dB	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	En yúksek ayvards ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta	
PORAJI IŠCENJE ENERGOBEBREKEN			Указује на енергоспоживање у највишој вредности	Enerģijos suvartojimas didžiausias nustatymui	II-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	En yúksek ayvards ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при нај-високој вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta	
ENNERGIJOS VARTOJIMAS			Указује на енергоспоживање у највишој вредности	Enerģijos suvartojimas didžiausias nustatymui	II-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	En yúksek ayvards ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при нај-високој вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta	
SUGGERIMENTI GENERALI PER IL CONTROLLO DELLA QUALITÀ DEL SUONO			Указује на енергоспоживање у највишој вредности	Enerģijos suvartojimas didžiausias nustatymui	II-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	En yúksek ayvards ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при нај-високој вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta	
RECOMMENDAZIONI PER IL CONTROLLO DELLA QUALITÀ DEL SUONO			Указује на енергоспоживање у највишој вредности	Enerģijos suvartojimas didžiausias nustatymui	II-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	En yúksek ayvards ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при нај-високој вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta	
SAVJETI ZA ENERGETSKU UPOTREBU			Указује на енергоспоживање у највишој вредности	Enerģijos suvartojimas didžiausias nustatymui	II-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksimalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksimalnym	En yúksek ayvards ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при нај-високој вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta	
RECOMMENDAZIONI PER IL CONTROLLO DELLA QUALITÀ DEL SUONO			Указује на енергоспоживање у највишој вредности	Enerģijos suvartojimas didžiausias nustatymui	II-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksimalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksimalnym	En yúksek ayvards ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при нај-високој вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta	
RECOMMENDAZIONI PER IL CONTROLLO DELLA QUALITÀ DEL SUONO			Указује на енергоспоживање у највишој вредности	Enerģijos suvartojimas didžiausias nustatymui	II-Emissionijot Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poszivni dźwięku przy użyciu maksymalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksimalnym	Poszivni dźwięku przy użyciu maksimalnym	En yúksek ayvards ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при нај-високој вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhfe ar an luas uasta	